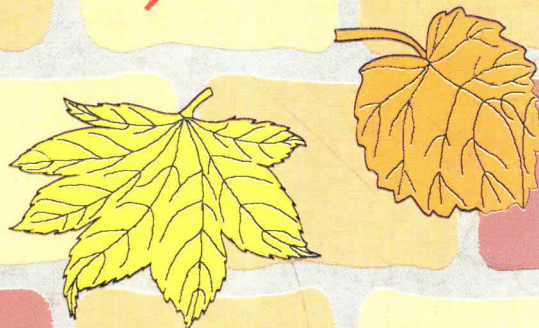


蒲以穆 韩剑明 编



# 小钢琴家之路

世界优秀钢琴小曲集

下



中国青年出版社



# 小 钢 琴 家 之 路

世界优秀钢琴小曲集

(下)

蒲以穆 韩剑明 编

中国音乐出版社

# 序

学习音乐最好从键盘乐器开始，因为这不仅可以培养良好的听觉，而且还可以培养全面的音乐觉（曲调的、节奏的、和声的、曲体的各方面的音乐感觉）。

欧洲初学钢琴的最通用的教材是钢琴家、作曲家车尔尼的系列教材，最常用的是他的作品599号、849号、299号。严格地说，这套系列教材是为了弹奏贝多芬等作曲家的作品作准备的，因而总的说来，风格和语言比较单一，对于初学者的全面音乐素养的培养，便显得有明显的不足了。因此，为初学者编辑一套风格比较全面，又能够适合初学者进度的钢琴小曲集，是一件十分有意义的事。

中央音乐学院蒲以穆、顾嘉琳、沈灿、陈家铨、韩剑明、饶洁华等同志积累了几十年钢琴教学的经验，他们根据上述要求编辑的这套教材在当前非常适时，所以特别值得称道。

当前，教授儿童学习钢琴，有一种不够全面的思想，就是企图把每一个初学者都培养成钢琴独奏家，而对初学者的潜在音乐才能的启发，全面音乐修养的培养则重视不够。这本钢琴曲集的出版，在某种意义上可以说是弥补了这一缺陷。

这本钢琴曲集的内容，从时代上说，包括17世纪到当代的作品；从地域上说，包括西欧、苏联、东欧和美洲等地的作家；在编排顺序上，既照顾到程度的深浅，又考虑到时代的顺序。这样初学者在掌握键盘乐器的演奏技巧的同时，又能对不同时代、不同风格的作品有所接触，这对于提高一个初学者的兴趣，强化他们的音乐素养，无疑是有十分重大的意义的。

所以，我乐意为这本书写几句话，推荐这一套书。

赵 飒

# 前 言

目前，我国少年儿童学习钢琴使用的教材，通常是一些外国钢琴教程如《拜尔》、《车尔尼》、巴赫的初级钢琴作品以及古典主义时期的奏鸣曲、小奏鸣曲等。但是根据我们从事儿童和青少年钢琴教学三十多年来的经验，深感仅仅依靠这些教程是不够的。为了扩大学生的艺术视野，达到良好的教学效果，必须在基本练习中增加更为丰富的各种教材化乐曲。其内容包括17世纪以来到近现代，东欧、西欧、苏俄、亚洲、美洲等世界各地，各个民族、各种流派、各种不同风格作曲家的钢琴曲和各种形式乐曲的钢琴改编曲。这些作品的乐谱目前大部分分散保存在各图书馆和个人手中，一个普通的学钢琴的学生是难以找全的。因此，我们精选了教学效果好、有艺术趣味、优美动听的外国钢琴曲，编印成册贡献给社会。编选时基本上按作曲家年代及程度深浅为原则，并对所有乐曲的音乐特点、作品背景及演奏时应注意的事项作了简要的注释，对部分重要作曲家也作了简介。

《小钢琴家之路》共分上、下两册。上册共有乐曲101首，程度相当于车尔尼作品599号后半部至作品849号后半部；下册共有乐曲76首，程度相当于车尔尼作品849号至作品299号。我们深信，这些钢琴曲作为一般基本练习的补充，对锻炼学生的钢琴演奏技能，提高音乐修养及培养学习兴趣等，都将是有益的。关于中国作曲家的钢琴作品，我们今后将另行编辑成册。

在编选过程中曾得到中央音乐学院音乐研究所、图书馆的有关同志及音乐学系、院本科和附中钢琴共同课的老师们的帮助，并得到中国音乐家协会副主席、中央音乐学院名誉院长、著名音乐理论家、音乐教育家赵沨同志亲笔为之作序，我们在此谨向赵沨同志及所有热情关心帮助我们工作的同志致以衷心的感谢，并希望得到广大读者的批评指正。

编 者

一九八七年四月

于中央音乐学院附中

# 目 录

## (下 册)

1. 基格舞曲 ..... 韩德尔(1)
2. 小夜曲 ..... 海 顿(2)
3. 歌 曲 ..... 海 顿(4)
4. 德意志舞曲 ..... 莫扎特(5)
5. 《g 小调第四十交响曲》第一乐章主题片断 ..... 莫扎特(8)
6. 行 板(选自《第五交响曲》)..... 贝多芬(11)
7. 小快板(选自《第七交响曲》)..... 贝多芬(14)
8. 回旋曲 ..... 洪美尔(16)
9. 夜 曲 ..... 赫安顿(21)
10. 尼 娜 ..... 波格莱希(22)
11. 舞 曲(选自歌剧《鲁斯兰与柳德米拉》) ..... 格林卡(24)
12. 愉快地醒来..... 孔空奈(27)
13. 乘着歌声的翅膀 ..... 门德尔松(30)
14. 猎 歌 ..... 门德尔松(32)
15. 流浪者 ..... 门德尔松(36)
16. 摇篮曲 ..... 舒 曼(42)
17. e 小调前奏曲 ..... 肖 邦(44)
18. b 小调前奏曲 ..... 肖 邦(46)
19. g 小调波兰舞曲..... 肖 邦(48)
20. 降 A 大调波兰舞曲 ..... 肖 邦(50)
21. 舞 曲(选自歌剧《浮士德》)..... 古 诺(53)
22. 波兰舞曲 ..... 库拉克(56)
23. 摇篮曲 ..... 勃拉姆斯(58)
24. 圆舞曲(选自舞剧《葛蓓莉娅》) ..... 德利伯(60)
25. 小精灵 ..... 格里格(65)
26. 从前有一次..... 格里格(68)
27. 山 妖 ..... 格里格(72)
28. 古 堡(选自钢琴组曲《图画展览会》) ..... 穆索尔斯基(76)
29. 法兰多舞曲(选自管弦乐组曲《阿莱城姑娘》) ..... 比 才(80)
30. 冬天的故事..... 斯切布鲁卡(82)
31. 四小天鹅(选自舞剧《天鹅湖》) ..... 柴可夫斯基(84)
32. 四 月(选自钢琴套曲《四季》) ..... 柴可夫斯基(86)
33. 芦笛舞曲(选自舞剧《胡桃夹子》) ..... 柴可夫斯基(90)
34. 在双鹰旗下..... 约·弗·瓦格纳(91)
35. 八音盒 ..... 里亚多夫(94)

36. 八音盒圆舞曲 .....	达高梅斯基(98)
37. 伏尔加船夫曲 .....	俄罗斯民歌(100)
38. 牧神午后 .....	德彪西(102)
39. 小回旋曲 .....	玛依卡帕尔(105)
40. 船 歌 .....	玛依卡帕尔(108)
41. 怨诉曲 .....	格列卡尼诺夫(112)
42. 小淘气 .....	波迪尼(115)
43. 忧郁之歌 .....	卡林尼科夫(118)
44. 意大利波尔卡 .....	拉赫玛尼诺夫(120)
45. 森林波尔卡 .....	卡尔·汉斯(123)
46. 天 鹅 .....	圣 桑(126)
47. 你那美妙的歌声扣我心弦(选自歌剧《桑松与达莉拉》) .....	圣 桑(128)
48. 早 晨 .....	格里埃尔(132)
49. 小咏叹调 .....	格里埃尔(134)
50. 在田野 .....	格里埃尔(137)
51. 圆舞曲 .....	格里埃尔(140)
52. 狼(选自交响童话《彼得与狼》) .....	普罗科菲耶夫(143)
53. 彼 得(选自交响童话《彼得与狼》) .....	普罗科菲耶夫(144)
54. 胜利进行曲(选自交响童话《彼得与狼》) .....	普罗科菲耶夫(146)
55. 吉普赛舞曲 .....	亨利奇·雷契纳(148)
56. 郁金香 .....	亨利奇·雷契纳(152)
57. 在牧场上 .....	亨利奇·雷契纳(155)
58. 小奏鸣曲 .....	巴尔托克(158)
59. 乡村之夜 .....	巴尔托克(166)
60. 彼得鲁什卡 .....	斯特拉文斯基(169)
61. 小 品 .....	格季凯(172)
62. 螃 蟹 .....	维拉一罗勃斯(174)
63. 练习曲 .....	恰恰图良(177)
64. 民间音乐风 .....	恰恰图良(180)
65. 古老的圆舞曲 .....	尼古拉耶娃(184)
66. 回旋曲—托卡塔 .....	卡巴列夫斯基(187)
67. 舞 曲 .....	卡巴列夫斯基(190)
68. 摇篮曲 .....	萧斯塔柯维奇(192)
69. 对 舞 .....	萧斯塔柯维奇(194)
70. 多情圆舞曲 .....	萧斯塔柯维奇(196)
71. 忧郁之歌 .....	萧斯塔柯维奇(198)
72. 舞 曲 .....	萧斯塔柯维奇(200)
73. 悲 歌 .....	萨留婷斯卡娅(202)
74. 吉普赛回旋曲 .....	海 顿(204)
75. 苏格兰舞曲 .....	贝多芬(210)
76. 圆舞曲 .....	杜 朗(218)

# 基格舞曲

韩德尔

The image displays a musical score for a piece titled '基格舞曲' (Gigue) by George Frideric Handel. The score is presented in three systems, each consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a 12/8 time signature and a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

## 【作者简介】

韩德尔 (George Friderich Handel, 1685—1759) 德国作曲家, 指挥家, 风琴演奏家, 少年时师从作曲家查乌克学复调、作曲。17岁起任教堂风琴师。1712年定居英国。作有40余部歌剧和20余部清唱剧。作品具有意大利风格的美妙旋律, 德国风格的浑厚和声和巴洛克时代的宏伟气势。他的管弦乐曲《水上音乐》等器乐作品亦具主题明快, 形象丰富, 结构严谨的特点。韩德尔为教学写了许多古钢琴组曲, 著名的《快活的铁匠变奏曲》是《E大调组曲》的第四乐章。

## 【乐曲提示】

《基格舞曲》为《古钢琴组曲》的末乐章。18世纪的组曲是由若干个舞曲组成的套曲。德国组曲一般是由1. 阿拉曼德, 2. 库朗特, 3. 萨拉班德, 4. 基格组成。各曲有相对的独立性, 但在速度、节拍上形成对比。基格原是一种活泼的舞曲, 一般为八六拍子的两段体。全曲情绪热烈, 音乐以复调式的互相对答来展开。弹奏时要求特别注意声部线条的清晰, 并要求手指有力, 声音结实、明亮, 节奏严谨。

# 小夜曲

Andante cantabile

海顿

*dolce*

*sempre staccato*

*mf* *p*

*mf* *p* *cresc*

*mf* *dolce*

*sempre staccato*

The score is written for piano and right hand. The right hand part features a melodic line with various ornaments, including slurs, ties, and fingerings (e.g., 2, 3, 4, 5). The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the left hand and a more active eighth-note pattern in the right hand. Dynamics range from *dolce* to *mf* and *p*. The piece concludes with a *sempre staccato* instruction.



### 【作者简介】

海顿 (Franz Joseph Haydn, 1732-1809) 奥地利作曲家。生于罗劳一个贫苦的车匠家庭。8岁在教堂唱诗班当歌童。1761年任匈牙利埃斯台哈奇公爵宫廷乐队长达三十年。海顿最早确立了近代交响曲和弦乐四重奏的形式。他在创作中广泛吸取奥地利、波希米亚等地的民族、民间音乐素材，风格质朴，音乐语言通俗易懂，为广大群众所喜爱。海顿一生创作了交响曲《告别》、《惊愕》等500余部，以及大量的清唱剧、钢琴奏鸣曲、协奏曲、弦乐四重奏等。他的音乐创作对莫扎特、贝多芬的成长有直接的影响。海顿被尊为“维也纳古典乐派”的奠基者。

### 【乐曲提示】

这首作品是根据海顿的《F大调弦乐四重奏》(作品3号之5)的第二乐章改写的。这里所说的小夜曲是指18世纪一种类似组曲的弦乐或重奏的套曲。乐曲性质明快、爽朗轻松，属室内乐范畴。这首《小夜曲》旋律优美动听，通俗简朴。弹奏时要保持古典风格明快典雅的情趣；注意双手在键盘上要保持平稳；右手应严格遵照乐谱上的连线和跳音分句；左手除中间有四小节应弹连奏外，自始至终都要用断奏弹法，富有弹性的音色仿佛弦乐器的拨弦，与右手的连奏形成对比。

# 歌曲

海顿

Andante

*dolce*

The image displays a piano score for a piece titled "歌曲" (Song) by Haydn. The score is written in treble and bass clefs, with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked "Andante" and the initial dynamic is "dolce". The score consists of four systems of music. The first system includes the tempo and dynamic markings. The second system features a "poco cresc" (poco crescendo) marking. The third system includes a "dim" (diminuendo) marking. The fourth system returns to the "dolce" dynamic. The score is heavily annotated with fingering numbers (1-5) and includes various musical notations such as slurs, ties, and accents.

## 【乐曲提示】

《歌曲》是根据海顿作曲的歌曲《亲爱的姑娘听我说》改编的钢琴小品。音乐优美和谐。右手的旋律部分用了三度、四度和六度的双音进行，仿佛是二重唱。弹奏低音部复调性的旋律时要注意与上声部呼应。同时中声部出现的切分式持续音要弹得均匀轻柔。整个乐曲给人以温暖、完满的感觉。

# 德意志舞曲

莫扎特

First system of musical notation for the 'German Dances' by Mozart. It consists of two staves (treble and bass clef). The music is in 3/4 time. The first measure is marked *ff*. The second measure is marked *p*. The third measure is marked *cresc.*. The notation includes various note values, rests, and fingerings (2, 5, 4, 2).

Second system of musical notation for the 'German Dances' by Mozart. It consists of two staves. The first measure is marked *f*. The second measure is marked *f*. The notation includes various note values, rests, and fingerings (4, 2, 4, 2, 1, 2, 3).

Third system of musical notation for the 'German Dances' by Mozart. It consists of two staves. The first measure is marked *p*. The second measure is marked *cresc.*. The third measure is marked *f*. The notation includes various note values, rests, and fingerings (4, 2, 4, 2, 4, 2, 4, 2). The system ends with the word *Fine*.

## Trio („Die Schlittenfahrt“)

First system of musical notation for the Trio 'Die Schlittenfahrt' by Mozart. It consists of two staves. The music is in 3/4 time. The first measure is marked *p dolce*. The notation includes various note values, rests, and fingerings (2, 1, 5, 2, 5).

Second system of musical notation for the Trio 'Die Schlittenfahrt' by Mozart. It consists of two staves. The first measure is marked *p*. The notation includes various note values, rests, and fingerings (1, 2, 1, 4, 1, 3, 4).

Musical score system 1, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 5). The bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *f* is present. The system concludes with a double bar line and a fermata.

*da capo al Fine*

Coda

Musical score system 2, marked *ff*. It features a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs and fingerings (1, 3). The bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs and fingerings (3, 4). The system concludes with a double bar line and a fermata.

Musical score system 3, featuring a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 3). The bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs and fingerings (3). The system concludes with a double bar line and a fermata.

Musical score system 4, featuring a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs and fingerings (4). The bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs and fingerings (4). A dynamic marking of *p* is present. The system concludes with a double bar line and a fermata.

Musical score system 5, marked *dolce*. It features a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs and fingerings (3, 2, 5, 3, 4, 5). The bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs and fingerings (1). The system concludes with a double bar line and a fermata.

Musical score system 6, featuring a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs and fingerings (2, 1, 2, 1). The bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs and fingerings (2, 1). The system concludes with a double bar line and a fermata.

### 【作者简介】

莫扎特（Wolfgang Amadeus Mozart, 1756-1791）奥地利作曲家，维也纳古典乐派的代表人物之一。自幼随父学钢琴并旅行演出，被誉为神童。曾到意大利师从马蒂尼学习。1773年回故乡萨尔茨堡任宫廷及教堂的乐师，后因不堪于地位的卑下，毅然辞职。1781年定居维也纳，成为当时欧洲第一个自由的作曲家。他在短暂的一生中创作了数量惊人的优秀作品。艺术成就超越了同辈作曲家。莫扎特奠定了近代协奏曲形式，并继海顿之后，进一步丰富了交响曲和室内乐的表现力。他的音乐语言平易近人，创作风格明朗、典雅，作品以歌剧、交响曲、钢琴协奏曲最为突出。

### 【乐曲提示】

莫扎特一生写过大量优美动听的娱乐性音乐作品，包括作于晚年的管弦乐《德意志舞曲》。车尔尼曾将莫扎特的13首《德意志舞曲》改编成钢琴曲。这里所选的是其中的“终曲”。

这首《德意志舞曲》旋律明快，结构严谨，鲜明地体现了莫扎特时代的风格。弹奏时应做到曲调声部清晰，节奏鲜明准确，并注意力度和音色的对比。此外，音乐中的八度弹奏要果断有力。



# 《g小调第四十交响曲》第一乐章主题片断

Allegro molto

莫扎特

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in G minor (one flat) and common time (C). It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody starts with a quarter rest, followed by a series of eighth notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4. The lower staff features a steady eighth-note accompaniment: G3, A3, Bb3, C4, Bb3, A3, G3. Both staves are connected by a brace on the left.

The second system continues the musical notation. The upper staff melody continues with eighth notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4, then a quarter rest, followed by G4, A4, Bb4, C5. The lower staff accompaniment continues with eighth notes: G3, A3, Bb3, C4, Bb3, A3, G3, then a quarter rest, followed by G3, A3, Bb3, C4. A sharp sign (#) appears above the C5 note in the second measure of the upper staff.

The third system continues the musical notation. The upper staff melody continues with eighth notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4, then a quarter rest, followed by G4, A4, Bb4, C5. The lower staff accompaniment continues with eighth notes: G3, A3, Bb3, C4, Bb3, A3, G3, then a quarter rest, followed by G3, A3, Bb3, C4. A sharp sign (#) appears above the C5 note in the second measure of the upper staff.

The fourth system concludes the musical notation. The upper staff melody continues with eighth notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4, then a quarter rest, followed by G4, A4, Bb4, C5. The lower staff accompaniment continues with eighth notes: G3, A3, Bb3, C4, Bb3, A3, G3, then a quarter rest, followed by G3, A3, Bb3, C4. A sharp sign (#) appears above the C5 note in the second measure of the upper staff. The system ends with a piano (*p*) dynamic marking in the first measure and a forte (*f*) dynamic marking in the third measure.

First system of a musical score. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures and a dynamic marking of *p* (piano) in the third measure. The bass clef staff provides harmonic support with chords and a melodic line.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line with slurs. The bass clef staff features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs.

Third system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the third measure.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *v* (accrescendo). The bass clef staff features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs.

### 【乐曲提示】

《g小调第四十交响曲》是莫扎特三首著名交响曲之一，作于1778年。作品表现了莫扎特对生活的乐观信心和为之奋斗的勇气。音乐富于戏剧性，快速流畅，带有积极奋发的激情和生气勃勃的斗争精神。

演奏时要注意音乐中的小连线及严格的分句，和弦要弹得热情饱满。根据交响曲的特点，弹奏时音色尽可能有所变化。左手八分音符组成的琶音织体应弹得均匀活泼。

# 行 板

(选自《第五交响曲》)

贝多芬

Andante con moto

*P dolce*

The musical score is presented in five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three flats (B-flat major or D-flat minor) and the time signature is 4/4. The first system features a bass clef with a melody starting on G2, marked *P dolce*, with fingerings 1, 3, 5, 2, 5, 3, 2, 4. The second system continues the bass line, marked *f* and *p*. The third system introduces a treble clef with a melody starting on G4, marked *p*. The fourth system continues the treble line, marked *cresc.*, *p*, and *f*. The fifth system concludes the piece with a treble clef melody marked *p dolce* and *f*, with fingerings 2, 4, 5, 1, 2, 4, 3, 1, 4, 2, 1, 5, 2, 1.